

# **BILANCIO RETTIFICATIVO 1/2015**

# BILANCIO RETTIFICATIVO 1/2015

Lo scopo principale del bilancio rettificativo è integrare nel bilancio dell'ETF le entrate con destinazione specifica, che non erano ancora definite al momento dell'adozione del bilancio (novembre 2014 per il bilancio 2015), e riportare gli aggiustamenti introdotti per il 2015.

Il bilancio allegato si riferisce al bilancio 2015 adottato dal consiglio di amministrazione nella riunione del 21 novembre 2014.

## Entrate

La principale fonte di entrate dell'ETF è la sovvenzione che riceve dalla Commissione europea. Inoltre, in conformità dell'articolo 15, paragrafo 3, del regolamento istitutivo, l'ETF può ricevere apporti finanziari provenienti da altre fonti per attività previste dal suo mandato.

### 1a. Sovvenzione dell'ETF (Titoli 1, 2, 3)

Non ci sono modifiche alla sovvenzione che l'ETF riceve dalla Commissione europea.

### 1b. Entrate con destinazione specifica – ITF (Titolo 4)

Il bilancio rettificativo integra 3 743,17 EUR disponibili dagli anni precedenti, assegnati all'ETF dal fondo fiduciario del ministero italiano degli Affari esteri. L'importo rimanente sarà rimborsato una volta ultimati i pagamenti per le attività impegnate negli anni precedenti.

### 1c. Entrate con destinazione specifica – GEMM (Titolo 4)

Il progetto "Governance for Employability in the Mediterranean" (Governance per l'occupabilità nel Mediterraneo, GEMM), che è dotato di un bilancio di 3 130 000 EUR (al quale l'ETF partecipa con un importo di 1 130 000 EUR), è iniziato nel 2013 e dovrebbe essere completato nel 2016.

Il bilancio rettificativo integra l'importo di 790 599,96 EUR residuo del prefinanziamento 2013 e 2014 per il progetto GEMM. L'ETF prevede che nel futuro bilancio rettificativo sia integrata una rata finale per il progetto GEMM dell'importo di 402 019 EUR.

### 1d. Entrate con destinazione specifica – FRAME (Titolo 4)

Il progetto "Frame Skills for the Future" (Competenze quadro per il futuro, FRAME), che è dotato di un bilancio di 1 400 000 EUR, è iniziato nel 2013 e le sue attività si sono concluse nel 2014.

Il bilancio rettificativo integra l'importo di 86 893,22 EUR rimanente dal progetto FRAME. L'importo residuo sarà rimborsato una volta ultimati i pagamenti per le attività impegnate negli anni precedenti.

## Spese

Le attività svolte fino a questo momento riflettono il programma di lavoro adottato dal consiglio di amministrazione il 21 novembre 2014.

### 2a. Sovvenzione dell'ETF (Titoli 1, 2, 3)

Durante i primi mesi del 2015 l'ETF ha effettuato due trasferimenti di bilancio:

- sotto l'autorità del direttore sono stati redistribuiti stanziamenti di pagamento nel Titolo 3 al fine di consentire il pagamento degli "importi da liquidare" (RAL) dai progetti dello scorso anno;
- dopo una consultazione scritta del consiglio di amministrazione (conclusa con la decisione GB/15/DEC/001 del 26/3/2015), allo scopo di adeguare il bilancio alle esigenze effettive.

Una terza redistribuzione è coperta da questo bilancio rettificativo, che mira a tener conto dei cambiamenti emersi dal lancio della suddetta consultazione scritta in febbraio:

- un aumento del personale interinale per compensare i congedi parentali o di maternità imprevisti (+ 60 000 EUR);
- introduzione del sostegno psicosociale per un periodo di prova di 6 mesi, nell'ambito delle azioni intraprese successivamente ai risultati dell'indagine sul rischio di stress correlato all'attività lavorativa (+ 7 000 EUR);
- spese accresciute per le selezioni legate alle assunzioni e uso dell'elenco dell'EPSO, come raccomandato in passato dalla Corte dei conti europea (+ 9 000 EUR).
- allineamento dei costi per l'indennità di viaggio fino al luogo di provenienza con la stima su personale attuale ( + € 10 000 )

La disponibilità di questa redistribuzione viene da una revisione delle spese di trasloco e delle indennità giornaliere temporanee, sulla base dei costi effettivi, e dalla proroga dell'assunzione per il posto di END.

La redistribuzione complessiva delle spese coperta dal presente bilancio rettificativo è costituita da stanziamenti d'impegno per un ammontare di 551 000,00 EUR e da stanziamenti di pagamento per un ammontare di 1 995 373,19 EUR (rispettivamente, 2,74 % e 9,91 % della sovvenzione totale).

### 2b. Entrate con destinazione specifica – ITF (Titolo 4)

I 3 743,17 EUR disponibili dagli anni precedenti dal finanziamento fornito dal ministero italiano degli Affari esteri sosterranno il completamento e il pagamento delle attività concordate dell'ETF in Libano.

### 2c. Entrate con destinazione specifica – GEMM (Titolo 4)

I 790 599,96 EUR inseriti in questo bilancio rettificativo sono risorse messe a disposizione dagli anni precedenti come parte di un prefinanziamento, e sono impiegate per il completamento e il pagamento delle attività intraprese nelle fasi 2013 e 2014 del progetto, oltre che per intraprendere le nuove attività del 2015.

### 2d. Entrate con destinazione specifica – FRAME (Titolo 4)

L'ETF ha ricevuto l'intero importo di 1 400 000 EUR previsto per il progetto FRAME, attuato nel 2013-2014. Gli 86 893,22 EUR inclusi nel presente bilancio rettificativo sono usati per il pagamento finale delle attività intraprese nel corso del progetto.

## Presentazione

Il bilancio rettificativo allegato contiene le informazioni dettagliate del bilancio originale e le modifiche summenzionate.

Attualmente, nel 2015 l'ETF prevede di gestire una sovvenzione di 20 144 000 EUR ed entrate con destinazione specifica per un totale di 881 236,35 EUR.

Bilancio rivisto 1 / 2015

## ENTRATE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015	
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG

## TITOLO 1 Sovvenzione della Comunità europea

<b>Cap.1 2</b>	<b>Fondazione europea per la formazione professionale (15.02.12, ex 15.02.27)</b>	<b>19 945 000.00</b>	<b>19 945 000.00</b>	-	-	<b>19 945 000.00</b>	<b>19 945 000.00</b>
1 20	Fondazione europea per la formazione professionale	19 945 000.00	19 945 000.00	-	-	19 945 000.00	19 945 000.00
1 20 0	ETF-Sovvenzione	19 945 000.00	19 945 000.00			19 945 000.00	19 945 000.00
1 20 1	ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						
1 20 2	ETF-Sovvenzione al titolo 3						
<b>Chap.1 3</b>	<b>Contributo dell'Unione dal recupero delle eccedenze degli anni precedenti</b>	<b>199 000.00</b>	<b>199 000.00</b>	-	-	<b>199 000.00</b>	<b>199 000.00</b>
1 30	Contributo dell'Unione dal recupero delle eccedenze degli anni precedenti	199 000.00	199 000.00	-	-	199 000.00	199 000.00
1 30 0	Contributo	199 000.00	199 000.00			199 000.00	199 000.00
1 30 1	Contributo al titolo 1 e 2						
1 30 2	Contributo al titolo 3						
<b>TITOLO 1</b>	<b>TOTALE TITOLO 1</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>20 144 000.00</b>	-	-	<b>20 144 000.00</b>	<b>20 144 000.00</b>

## TITOLO 8 Contributo "in natura" della Comunità Europea

<b>Cap. 8 0</b>	<b>Contributo "in natura" della Comunità Europea</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>				
8 00	Contributo "in natura" della Comunità Europea	p.m.	p.m.				
8 00 0	Contributo "in natura" della Comunità Europea	p.m.	p.m.				
<b>TITOLO 8</b>	<b>TOTALE TITOLO 8</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>				

## TITOLO 9 ENTRATE VARIE

<b>Cap. 9 0</b>	<b>Entrate varie</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	-	-	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
9 00	Entrate varie	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.
9 00 0	Entrate varie	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>TITOLO 9</b>	<b>TOTALE TITOLO 9</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	-	-	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>

## TITOLO 10 RISULTATI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

<b>Cap. 10 1</b>	<b>Risultati degli esercizi precedenti</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>			<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
10 11	Risultati degli esercizi precedenti	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 11 1	Risultato bilancio esercizio -/- 1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>TITOLO 10</b>	<b>TOTALE DEL TITOLO 10</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>			<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>

<b>TOTALE SOVVENZIONE DELL'ETF</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>20 144 000.00</b>	-	-	<b>20 144 000.00</b>	<b>20 144 000.00</b>
------------------------------------	----------------------	----------------------	---	---	----------------------	----------------------

Bilancio rivisto 1 / 2015

## ENTRATE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015	
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG

## TITOLO 4 ENTRATE DA ALTRE FONTI (Entrate con destinazione specifica)

<b>Cap. 4 2</b>	<b>Cooperazione con altre istituzioni europee e altre organizzazioni</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>877 493.18</b>	<b>877 493.18</b>	<b>877 493.18</b>	<b>877 493.18</b>
4 20	Progetti relativi ad accordi tra Commissione Europea e la Fondazione	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.
4 20 0	Progetto GEMM	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
4 20 1	Progetto FRAME	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
4 21	Finanziamento esercizi precedenti	p.m.	p.m.	877 493.18	877 493.18	877 493.18	877 493.18
4 21 0	Progetto GEMM	p.m.	p.m.	790 599.96	790 599.96	790 599.96	790 599.96
4 21 1	Progetto FRAME	p.m.	p.m.	86 893.22	86 893.22	86 893.22	86 893.22
<b>Cap. 4 3</b>	<b>Cooperazione con istituzioni italiane</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
4 30	Cooperazione con istituzioni italiane	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.
4 30 0	Cooperazione con istituzioni italiane	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.
<b>Cap. 4 9</b>	<b>Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>3 743.17</b>	<b>3 743.17</b>	<b>3 743.17</b>	<b>3 743.17</b>
4 90	Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti	p.m.	p.m.	3 743.17	3 743.17	3 743.17	3 743.17
4 90 0	Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti	p.m.	p.m.	3 743.17	3 743.17	3 743.17	3 743.17
<b>TITOLO 4</b>	<b>TOTALE DEL TITOLO 4</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>

<b>TOTALE ENTRATE A DESTINAZIONE SPECIFICA/ENTRATE PREVISTE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	<b>21 025 236.35</b>	<b>21 025 236.35</b>

Bilancio rivisto 1 / 2015

## SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015	
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG		

## TITOLO 1 SPESE RELATIVE ALLE PERSONE LEGATE ALLA FONDAZIONE

<b>Cap. 1 1 Personale in attività</b>		<b>13 607 000.00</b>	<b>13 607 000.00</b>	<b>- 392 000.00</b>	<b>- 392 000.00</b>	<b>13 215 000.00</b>	<b>13 215 000.00</b>		
<b>Art. 110 Agenti che ricoprono posti previsti nella tabella dell'organico</b>		<b>10 123 802.00</b>	<b>10 123 802.00</b>	<b>- 200 000.00</b>	<b>- 200 000.00</b>	<b>9 923 802.00</b>	<b>9 923 802.00</b>		
1 10 0	Stipendi base	8 084 802.00	8 084 802.00	- 130 000.00	- 130 000.00	7 954 802.00	7 954 802.00	Questo stanziamento intende coprire le spese relative agli stipendi base ed alle indennità di ruolo degli agenti temporanei dell'ETF, così come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (articoli 44 e 66) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 20). Previsioni: La tabella dell'organico dell'ETF dovrebbe prevedere 92 unità entro la fine del 2015, all'inizio del quale è prevista ancora la copertura totale dei posti (94) avutasi nel 2014. La Fondazione ha altresì previsto di ricorrere all'articolo 38, paragrafo 2, del regolamento finanziario, per assumere un AT aggiuntivo per compensare contratti di lavoro a tempo parziale in essere. Si prevede che 1,3 unità ETP non saranno retribuite a motivo dei contratti di lavoro a tempo parziale e 1,2 unità ETP possono essere salvate grazie a posti che rimarranno vacanti e al rinvio dell'entrata in servizio del nuovo personale in sostituzione del personale che lascia il servizio. Il dato si basa sulla previsione di assenza di un adeguamento delle retribuzioni per il 2014. Ipotesi riviste (1): Previsione dei costi effettivi del personale sulla base del fattore di correzione aggiornato, delle assunzioni, della copertura dei posti e del regime di lavoro a tempo parziale (-120 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)	
1 10 1	Assegni familiari	923 000.00	923 000.00	-	-	923 000.00	923 000.00	Questo stanziamento intende coprire gli assegni familiari degli agenti temporanei dell'ETF, come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (art. 67) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 20). Previsioni: Si stima che il numero del personale avente diritto agli assegni familiari e scolastici nel 2014 rimarrà invariato nel 2015. Pertanto, la stima del fabbisogno per il 2015 si basa sul presupposto secondo cui la maggior parte del personale neoassunto nel 2015 avrà diritto agli assegni summenzionati.	
1 10 2	Indennità di dislocazione e di espatrio	1 116 000.00	1 116 000.00	- 70 000.00	- 70 000.00	1 046 000.00	1 046 000.00	Questo stanziamento intende coprire le indennità di espatrio degli agenti temporanei dell'ETF, come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (art. 69) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 20). Previsioni: Si stima che il numero del personale avente diritto all'indennità di dislocazione nel 2014 rimarrà invariato nel 2015. Pertanto, la stima del fabbisogno per il 2015 si basa sul presupposto secondo cui la maggior parte del personale neoassunto nel 2015 avrà diritto agli assegni summenzionati. Ipotesi riviste (1): Previsione dei costi effettivi del personale sulla base del fattore di correzione aggiornato, delle assunzioni, della copertura dei posti e del regime di lavoro a tempo parziale (-70 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)	
1 10 3	Indennità di segreteria	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.		
<b>Art. 111 Altri agenti</b>		<b>2 020 000.00</b>	<b>2 020 000.00</b>	<b>- 10 000.00</b>	<b>- 10 000.00</b>	<b>2 010 000.00</b>	<b>2 010 000.00</b>		
1 11 0	Agenti contrattuali	1 885 000.00	1 885 000.00	- 10 000.00	- 10 000.00	1 875 000.00	1 875 000.00	Questo stanziamento copre tutti i salari, le indennità, i costi correlati alla sicurezza sociale per gli agenti contrattuali e le ferie annuali non prese alla fine del loro contratto dagli agenti ausiliari ed i relativi adeguamenti salariali. Previsioni: Entro il 2014, 39 agenti contrattuali saranno assunti e rimarranno in servizio per tutto il 2015. Si prevede che 0,5 unità ETP non saranno retribuite a motivo dei contratti di lavoro a tempo parziale. Questa linea di bilancio comprende anche le spese relative all'entrata in servizio e alla cessazione del servizio, quali prima sistemazione, indennità giornaliera, spese di viaggio iniziali e finali e indennità di viaggio annuale, ecc.). Ipotesi riviste (1): Previsione dei costi effettivi del personale sulla base del fattore di correzione aggiornato, delle assunzioni, della copertura dei posti e del regime di lavoro a tempo parziale (-10 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)	
1 11 2	Agenti locali	135 000.00	135 000.00	-	-	135 000.00	135 000.00	Questo stanziamento copre gli stipendi, le indennità e le spese relative alla sicurezza sociale degli agenti locali. Previsioni: 2 agenti locali. Modesto incremento per gli adeguamenti delle retribuzioni previsti per gli agenti locali, basato sull'andamento storico. Servizio fornito da una società italiana esperta in diritto del lavoro per l'applicazione della legislazione italiana agli agenti locali e la preparazione della documentazione relativa alle retribuzioni.	

## Bilancio rivisto 1 / 2015

## SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
<b>Art. 113</b>	<b>Copertura dei rischi di malattia, di infortunio e di malattie professionali, copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti alla pensione</b>	<b>428 000.00</b>	<b>428 000.00</b>	-	-	<b>428 000.00</b>	<b>428 000.00</b>	
1 13 0	Assicurazione contro la malattia	276 000.00	276 000.00	-	-	276 000.00	276 000.00	Questo stanziamento copre le spese per l'assicurazione contro i rischi di malattia, come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (art. 72) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 28). Previsioni: È noto che i costi di assicurazione riguardano l'intero personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2015 si basa sulla stima degli ETP di cui alla linea di bilancio 1100.
1 13 1	Assicurazione contro gli infortuni e le malattie professionali	41 000.00	41 000.00	-	-	41 000.00	41 000.00	Questo stanziamento copre le spese per l'assicurazione contro gli infortuni e le malattie professionali, come previsto dall'art. 73 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee e dall'art. 28 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità. Previsioni: È noto che i costi di assicurazione riguardano l'intero personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2015 si basa sulla stima degli ETP di cui alla linea di bilancio 1100.
1 13 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei	111 000.00	111 000.00	-	-	111 000.00	111 000.00	Questo stanziamento è relativo alla copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei, come previsto dall'art. 28 bis del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee. Previsioni: È noto che i costi di assicurazione riguardano l'intero personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2015 si basa sulla stima degli ETP di cui alla linea di bilancio 1100.
1 13 3	Regime di pensione	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>Art. 114</b>	<b>Sussidi e indennità varie</b>	<b>100 794.00</b>	<b>100 794.00</b>	<b>+ 10 000.00</b>	<b>+ 10 000.00</b>	<b>110 794.00</b>	<b>110 794.00</b>	
1 14 0	Assegni di natalità e di decesso	794.00	794.00	-	-	794.00	794.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75, nonché l'art. 28 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità. Stanziamento destinato a coprire: - gli assegni di natalità; - nel caso di decesso di un funzionario: - l'intera remunerazione del defunto, fino al termine del terzo mese successivo a quello in cui è avvenuto il decesso, - le spese per il trasporto della salma al luogo di origine del defunto. Previsioni: Assegni di natalità e di decesso in base all'andamento storico di 4/anno.
1 14 1	Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine	100 000.00	100 000.00	+ 10 000.00	+ 10 000.00	110 000.00	110 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 8 dell'allegato VII, applicabile per analogia agli agenti temporanei. Stanziamento destinato a coprire il pagamento forfettario delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo d'origine del personale interessato nonché del coniuge e delle persone a carico del personale interessato. Previsioni: È noto che tale esborso riguarda parte del personale dell'ETF, conformemente allo statuto dei funzionari del 2014. Di conseguenza, il fabbisogno per il 2015 si basa sul calcolo dei costi del 2014. Ipotesi riviste (1): In seguito ad un aggiornamento della stima dei costi del personale, l'importo totale necessario per indennità di viaggio annuale, da versare entro luglio, è pari a € 110.000, quindi è necessario un aumento di € 10.000. Questo dovrebbe coprire tutti i costi necessari fino alla fine dell'anno (+ € 10.000)
1 14 2	Indennità di alloggio e di trasporto	p.m.	p.m.	-	-		p.m.	
1 14 3	Indennità forfettarie di servizio	p.m.	p.m.	-	-		p.m.	
1 14 4	Indennità forfettarie di trasferta	p.m.	p.m.	-	-		p.m.	
1 14 7	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e/o a domicilio	p.m.	p.m.	-	-			Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 56 bis, nonché l'art. 16 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità.
<b>Art. 115</b>	<b>Lavoro straordinario</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	-	-	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
1 15 0	Lavoro straordinario	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	



Bilancio rivisto 1 / 2015

SPESE

Voce/Art. Titolo		Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015	
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG		
<b>Art. 117</b>	<b>Prestazioni di complemento</b>	<b>312 804.00</b>	<b>312 804.00</b>	<b>+ 110 000.00</b>	<b>+ 110 000.00</b>	<b>422 804.00</b>	<b>422 804.00</b>		
1 17 0	Interpreti free-lance e operatori di conferenza	p.m.	p.m.	-	-		p.m.		
1 17 2	Spese di organizzazione di tirocini presso la Fondazione	30 000.00	30 000.00	-	-	30 000.00	30 000.00	Questi stanziamenti intendono coprire le spese per l'organizzazione di tirocini per giovani professionisti dell'UE e dei paesi partner dell'ETF, allo scopo di dar loro l'opportunità di imparare a conoscere la prassi di un'agenzia dell'UE. Previsioni: Stima dei costi per 3 tirocini della durata di 6 mesi (1,5 unità ETP).	
1 17 5	Altri servizi di traduzione e di battitura testi e lavori da appaltare	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.		
1 17 7	Altre prestazioni di servizi e servizi di controllo istituzionale	282 804.00	282 804.00	+ 110 000.00	+ 110 000.00	392 804.00	392 804.00	Questo stanziamento intende coprire il ricorso a terzi - fornitori, consulenti ed esperti - per prestazioni di servizi nel quadro dell'amministrazione generale dell'ETF, qualora tali servizi non possano essere forniti dal personale dell'ETF (per ragioni di competenze o di disponibilità). Previsioni: Servizi prestati, per esempio, da organismi amministrativi dell'UE tramite accordi sul livello dei servizi (ovvero elaborazione dei costi salariali e altri servizi opzionali, servizi di gestione finanziaria, ecc.) + accordo giuridico di servizio interagenzie per il segretariato dell'agenzia di coordinamento + costo del tesserino della Commissione europea. Si possono prevedere circa 2 unità ETP di personale temporaneo con il bilancio disponibile. Solitamente vi si fa ricorso per sostituire un'assenza di personale dell'ETF (malattia prolungata, congedo parentale o altro) o per coprire periodi di picco + costi associati ai contratti temporanei in base alla normativa italiana. Prestatori di servizi (servizi di reception), calcolo effettuato su 250 giorni di servizio. Servizi di trasloco per 4 nuovi assunti. Questo stanziamento è destinato a consulenze in materia di risorse umane e/o indagine del grado di soddisfazione sul lavoro e follow-up. Considerando i vincoli di bilancio attuali, lo stanziamento attuale rappresenta solo il costo annuo minimo necessario per le spese interagenzie tramite un contratto quadro comune per le indagini riguardanti il personale e il lancio nel 2015 di una nuova indagine sul grado di soddisfazione. Ipotesi riviste (1): Aumento legato alla necessità di servizi temporanei per la prima parte dell'anno (+50 000 EUR); ampliamenti pianificati del personale interinale attuale (2 per tutto l'anno) e richiesta aggiuntiva di compensare i congedi parentali/per maternità (+60 000 EUR)	
<b>Art. 118</b>	<b>Spese di assunzione e di trasferimento</b>	<b>267 600.00</b>	<b>267 600.00</b>	<b>- 52 000.00</b>	<b>- 52 000.00</b>	<b>215 600.00</b>	<b>215 600.00</b>		
1 18 0	Spese varie di assunzione	13 600.00	13 600.00	+ 9 000.00	+ 9 000.00	22 600.00	22 600.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e l'articolo 33.  Questo stanziamento intende coprire varie spese di assunzione, fra cui: - le spese di pubblicazione, - costi correttamente associati alla promozione ed all'organizzazione di prove collettive di assunzione (noleggio dei locali, dei mobili, dei macchinari e di attrezzature varie, acqua, tasse per la preparazione e la correzione delle prove, ecc.), - le spese di viaggio e le diarie per i candidati e per i componenti della commissione esterna incaricata della selezione, - gli esami medici prima dell'assunzione. Previsioni: Rimborso ai candidati e altro: costo medio basato sull'andamento storico previste fino a 2 procedure di selezione in media 9 candidati per procedura ammissibili per il rimborso spese di viaggio/soggiorno legate alla visita medica pre-assunzione (costo medio BRX/LUX/TUR) spese per la visita medica pre-assunzione forniture specifiche per test/colloqui necessari/pubblicazioni membri SAB esterni sulla base dell'andamento storico Qualora si dovesse organizzare un centro per la valutazione, saranno necessari fondi supplementari. Ipotesi riviste (1): Aumento del numero di selezioni correlato al piano di assunzioni attuale (+9 000 EUR)	

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
1 18 1	Spese di viaggio	7 000.00	7 000.00	-	-	7 000.00	7 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 71.  Questo stanziamento intende coprire le spese di viaggio del personale e delle relative famiglie all'inizio ed al termine del servizio. Previsioni: Spese di viaggio del personale all'entrata in servizio e alla cessazione del servizio.
1 18 2	Indennità di installazione	117 000.00	117 000.00	-	-	117 000.00	117 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.  Questo stanziamento copre le indennità di installazione e di nuova sistemazione, sia del personale che deve cambiare il proprio luogo di residenza per prendere servizio oppure che deve trasferirsi in un nuovo luogo di lavoro, sia del personale che lascia l'istituzione e deve trovare una diversa sistemazione. Previsioni: Spese correlate all'indennità di prima sistemazione di nuovi operatori entrati in servizio nel 2014 e di quelli che vi entreranno nel 2015, nonché spese associate all'indennità di nuova sistemazione per le unità che lasceranno il servizio nel corso del 2015 o che lo hanno lasciato precedentemente ma che ancora non si sono trasferite fuori Torino. Costo stimato per 7 doppie + 1 singola (nuove) sistemazioni.
1 18 3	Spese di trasloco	78 000.00	78 000.00	- 37 000.00	- 37 000.00	41 000.00	41 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.  Questo stanziamento intende coprire le spese di trasloco, sia del personale che entra in servizio, sia del personale che lascia l'ETF. Previsioni: Spese correlate ai costi di trasloco di nuovi operatori entrati in servizio nel 2014 e di quelli che vi entreranno nel 2015, nonché spese correlate ai costi di trasloco degli operatori che lasceranno il servizio nel 2015 o che lo hanno fatto precedentemente, ma non si sono ancora trasferiti fuori Torino. Il calcolo è effettuato per 7 agenti temporanei e 1 agente contrattuale. Ipotesi riviste (1): In base alle stime attuali (- 37 000 EUR)
1 18 4	Diarie temporanee	52 000.00	52 000.00	- 24 000.00	- 24 000.00	28 000.00	28 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 10 dell'allegato VII.  Questo stanziamento copre le indennità giornaliere riconosciute al personale che può dimostrare di dover cambiare il proprio luogo di residenza nel momento in cui entra in servizio, oppure si trasferisce in un nuovo luogo di lavoro. Previsioni: Costi correlati ai neoassunti al momento dell'entrata in servizio in funzione della situazione familiare e della sede di assunzione. Attualmente previsto un fabbisogno per 44 mesi al tasso giornaliero per il personale con diritto ad assegni familiari. Ipotesi riviste (1): Previsione dei costi effettivi del personale sulla base del fattore di correzione aggiornato, delle assunzioni, della copertura dei posti e del regime di lavoro a tempo parziale (-15 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015 e ulteriori -9 000 EUR)
<b>Art. 119</b>	<b>Coefficienti correttori</b>	<b>354 000.00</b>	<b>354 000.00</b>	<b>- 250 000.00</b>	<b>- 250 000.00</b>	<b>104 000.00</b>	<b>104 000.00</b>	
1 19 0	Coefficienti correttori	354 000.00	354 000.00	- 250 000.00	- 250 000.00	104 000.00	104 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65 e l'art. 17, paragrafo 3, dell'allegato VII.  Questo stanziamento copre i costi relativi ai coefficienti correttori applicati alla remunerazione del personale. I coefficienti correttori sono adottati dal Consiglio su proposta della Commissione, ma sono concordati alla fine dell'anno con incrementi/decrementi retrodatati al 1° luglio. Questa voce copre anche il costo dei coefficienti correttori applicabili agli emolumenti da trasferire in un paese diverso dal paese di lavoro. Previsioni: È noto che questo coefficiente di correzione vale per tutto il personale. Di conseguenza, il fabbisogno previsto per il 2014 si basa sui costi stimati da sostenere per gli ETP (cfr. la linea di bilancio 1100) al tasso attualmente noto. Qualora il fattore di correzione per l'Italia dovesse aumentare o diminuire rispetto a quanto si prevede attualmente, sarà necessario rivedere lo stanziamento. In effetti, tale importo corrisponde a una diminuzione attesa per il 2014, con ricadute nel 2015 e un'ulteriore diminuzione nel 2015 che dovrà compensare anche l'aumento dell'adeguamento delle retribuzioni per il 2015. Ipotesi riviste (1): Previsione dei costi effettivi del personale sulla base del fattore di correzione aggiornato, delle assunzioni, della copertura dei posti e del regime di lavoro a tempo parziale (-250 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)

## Bilancio rivisto 1 / 2015

## SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
1 19 1	Adeguamento della retribuzione	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 65 e 65bis e il relativo allegato XI. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 1. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CECA) n. 2548/98 (GU n. L 320 del 28.11.98, pag. 1).  Questo stanziamento intende coprire i costi relativi agli adeguamenti della retribuzione eventualmente approvati dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere meramente provvisorio con retrodatazione al 1° luglio. Previsioni: Di solito si stima un aumento dell'1% per adeguamenti delle retribuzioni, ma si prevede un ulteriore calo del fattore di correzione italiano, quindi una piena compensazione per l'aumento stimato, il che porta a designare "p.m." questa linea.
<b>Cap. 1 3</b>	<b>Missioni e trasferte</b>	<b>114 000.00</b>	<b>114 000.00</b>	<b>+ 15 000.00</b>	<b>+ 15 000.00</b>	<b>129 000.00</b>	<b>129 000.00</b>	
<b>Art. 130</b>	<b>Spese per missioni e trasferte</b>	<b>114 000.00</b>	<b>114 000.00</b>	<b>+ 15 000.00</b>	<b>+ 15 000.00</b>	<b>129 000.00</b>	<b>129 000.00</b>	
1 30 0	Spese per missioni e trasferte	114 000.00	114 000.00	+ 15 000.00	+ 15 000.00	129 000.00	129 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11 e 13 dell'allegato VII.  Stanziamento destinato a coprire: le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione ed i costi, necessari o straordinari, sostenuti nello svolgimento di una missione dal personale coperto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee. Previsioni: Missioni amministrative legate alla governance, all'apprendimento e allo sviluppo. Ipotesi riviste (1): Aumento per coprire il fabbisogno di missioni a carattere formativo (15 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)
<b>Cap. 1 4</b>	<b>Infrastruttura a carattere socio-sanitario</b>	<b>290 000.00</b>	<b>290 000.00</b>	<b>+ 7 000.00</b>	<b>+ 7 000.00</b>	<b>297 000.00</b>	<b>297 000.00</b>	
<b>Art. 140</b>	<b>Spese di funzionamento corrente di ristoranti e mense</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
1 40 0	Spese di funzionamento corrente di ristoranti e mense	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>Art. 142</b>	<b>Ristoranti e mense</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
1 42 0	Ristoranti e mense	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>Art. 143</b>	<b>Servizio medico</b>	<b>25 000.00</b>	<b>25 000.00</b>	<b>+ 7 000.00</b>	<b>+ 7 000.00</b>	<b>32 000.00</b>	<b>32 000.00</b>	
1 43 0	Servizio medico	25 000.00	25 000.00	+ 7 000.00	+ 7 000.00	32 000.00	32 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 59 e l'art. 8 dell'allegato II.  Questo stanziamento intende coprire i costi dei servizi sanitari esterni operanti per l'ETF (in particolare, per l'effettuazione degli esami medici periodici al personale dell'ETF, il costo di un medico interno e dei medicinali, il materiale di primo soccorso, ecc.). Previsioni: Visite mediche di controllo annuali (costo medio per 90 visite), spese relative a visite e consulenze del consulente medico dell'ETF, comprese le spese relative alle missioni quando rappresenta l'ETF presso il collegio medico interistituzionale, materiale medico e farmaci, o altri servizi medici. In caso di potenziale offerta di sostegno psicosociale al personale, questo stanziamento dovrà essere integrato. Ipotesi riviste (1): Introduzione di un sostegno psicosociale per un periodo di prova di 6 mesi, dopo i risultati dell'indagine interna (7 000 EUR)
<b>Art. 144</b>	<b>Formazione interna</b>	<b>240 000.00</b>	<b>240 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>240 000.00</b>	<b>240 000.00</b>	

Bilancio rivisto 1 / 2015

SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
1 44 0	Formazione interna	240 000.00	240 000.00	-	-	240 000.00	240 000.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 24, paragrafo 3.  Stanziamiento destinato a coprire il costo delle sessioni di formazione all'atto dell'entrata in funzione, dei corsi per il miglioramento delle conoscenze professionali, dei corsi per il riciclaggio professionale, dei corsi sull'organizzazione di tecniche moderne, dei seminari, delle sessioni informative su questioni comunitarie, ecc. Esso copre anche i costi per l'acquisto di attrezzature e documentazione e l'assunzione di consulenti di organizzazione. Previsioni: Tale stanziamento corrisponde al fabbisogno previsto a livello istituzionale (compresi specifici follow-up nel 2014 successivi al feedback a 360° per lo sviluppo manageriale) e a livello individuale. Sarà concessa priorità al coaching e alla formazione per attività gestionali, ai corsi di lingua e ai corsi di formazione sull'efficacia della gestione.
<b>Art. 149</b>	<b>Altri interventi</b>	<b>25 000.00</b>	<b>25 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>25 000.00</b>	<b>25 000.00</b>	
1 49 0	Altri interventi	25 000.00	25 000.00	-	-	25 000.00	25 000.00	Previsioni: Attività sociali/benessere e servizi come eventi per le festività natalizie presso l'ETF, servizio mensa/bar. Priorità non coperte: campagna ergonomica (10 000 EUR).
<b>Cap. 1 5 Scambi di personale tra la Fondazione ed il settore pubblico</b>		<b>72 000.00</b>	<b>72 000.00</b>	<b>- 30 000.00</b>	<b>- 30 000.00</b>	<b>42 000.00</b>	<b>42 000.00</b>	
<b>Art. 152</b>	<b>Scambi di personale tra la Fondazione ed il settore pubblico</b>	<b>72 000.00</b>	<b>72 000.00</b>	<b>- 30 000.00</b>	<b>- 30 000.00</b>	<b>42 000.00</b>	<b>42 000.00</b>	
1 52 0	Esperti nazionali distaccati	72 000.00	72 000.00	- 30 000.00	- 30 000.00	42 000.00	42 000.00	Questo stanziamento intende coprire il costo dei funzionari nazionali o internazionali e dei dipendenti del settore privato temporaneamente distaccati presso l'ETF, per fornire un apporto conoscitivo rispetto alle materie di cui essi hanno un'esperienza approfondita. Previsioni: Costo di 1 esperto nazionale distaccato per l'intero anno. Ipotesi riviste (1): Non sono stati ancora assunti END (-30 000 EUR)
<b>Cap. 1 7 Spese per ricevimenti e di rappresentanza</b>		<b>12 000.00</b>	<b>12 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>12 000.00</b>	<b>12 000.00</b>	
<b>Art. 170</b>	<b>Spese per ricevimenti e di rappresentanza</b>	<b>12 000.00</b>	<b>12 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>12 000.00</b>	<b>12 000.00</b>	
1 70 0	Spese per ricevimenti e di rappresentanza	12 000.00	12 000.00	-	-	12 000.00	12 000.00	Questo capitolo copre le spese collegate ai costi di accoglienza degli ospiti (ad esempio pranzi, cene, ecc.). Previsioni: Spese di rappresentanza, fra cui spese di ristorazione, costo dei taxi e regali di valore contenuto autorizzati dal direttore e spese di rappresentanza correlate alle attività di fine anno.
<b>Cap. 1 9 Pensioni e sussidi di pensionamento</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
<b>Art. 190</b>	<b>Pensioni e sussidi di pensionamento</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
1 90 0	Pensioni e sussidi di pensionamento	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>TITOLO 1</b>	<b>TOTALE DEL TITOLO 1</b>	<b>14 095 000.00</b>	<b>14 095 000.00</b>	<b>- 400 000.00</b>	<b>- 400 000.00</b>	<b>13 695 000.00</b>	<b>13 695 000.00</b>	

**TITOLO 2 IMMOBILI, ATTREZZATURE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO**

<b>Cap. 2 0</b>	<b>Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie</b>	<b>549 798.00</b>	<b>549 798.00</b>	<b>+ 46 000.00</b>	<b>+ 46 000.00</b>	<b>595 798.00</b>	<b>595 798.00</b>	
<b>Art. 200</b>	<b>Affitto</b>	<b>14 501.00</b>	<b>14 501.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>14 501.00</b>	<b>14 501.00</b>	
2 00 0	Affitto	14 501.00	14 501.00			14 501.00	14 501.00	Stanziamiento destinato a coprire i consumi correnti. Previsioni: Importo simbolico a titolo di canone locatizio per la sede dell'ETF a Villa Gualino: 1 EUR per il canone locatizio per l'ufficio in rue Joseph II: 12 000 compresa l'indicizzazione, prenotazione dell'ufficio alternativo dell'ETF.
<b>Art. 201</b>	<b>Assicurazioni</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
2 01 0	Assicurazioni	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>Art. 202</b>	<b>Acqua, gas, elettricità, riscaldamento</b>	<b>170 000.00</b>	<b>170 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>170 000.00</b>	<b>170 000.00</b>	

Bilancio rivisto 1 / 2015

## SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
2 02 0	Acqua, gas, elettricità, riscaldamento	170 000.00	170 000.00	-	-	170 000.00	170 000.00	Questo stanziamento intende coprire le utenze (acqua, gas, elettricità e riscaldamento). Previsioni: L'andamento delle spese correnti e la previsione di spesa per Villa Gualino indicavano che la cifra da versare nel 2014 sarebbe stata probabilmente pari a 160 000 EUR. Un aumento di 10 000 EUR viene proposto a titolo cautelativo.
<b>Art. 203</b>	<b>Pulizia e manutenzione</b>	<b>194 000.00</b>	<b>194 000.00</b>	<b>+ 26 000.00</b>	<b>+ 26 000.00</b>	<b>220 000.00</b>	<b>220 000.00</b>	
2 03 0	Pulizia e manutenzione	194 000.00	194 000.00	+ 26 000.00	+ 26 000.00	220 000.00	220 000.00	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla manutenzione (infrastruttura, parti, ascensori, riscaldamento, impianto di aria condizionata, tubature) ed alla pulizia degli spazi comuni, come previsto dalla convenzione CON/03/ETF/0071, nonché alla pulizia degli spazi dell'edificio riservati all'ETF.  Il costo totale della manutenzione e della pulizia delle parti comuni dell'edificio varia in rapporto al numero, non prevedibile, delle riparazioni e degli interventi effettuati nel corso dell'anno. La vetustà della proprietà e delle infrastrutture tendono a porre questa stima a rischio di rotture, guasti ed alle necessità urgenti che possono sorgere da manutenzione preventiva o sostituzione. Previsioni: Canone locatizio per l'ufficio sito a rue Joseph II: 5 400 compresa l'indicizzazione, servizi di pulizia conformemente al contratto vigente, inclusi gli interventi straordinari di manutenzione, rimborsi dei costi di Villa Gualino 31 000 EUR nel 2014, manutenzione ordinaria di sistemi di costruzione conformemente al contratto vigente, manutenzione delle piante ornamentali, opere straordinarie legate alle attrezzature tecniche. Ipotesi riviste (1): Manutenzione di ascensori e garanzia della conformità alle nuove norme di legge (10 000 EUR) e garanzia della conformità alle nuove norme di legge e manutenzione dei cavi elettrici nella sala del server (16 000 EUR), conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015
<b>Art. 204</b>	<b>Sistemazione dei locali</b>	<b>13 490.00</b>	<b>13 490.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>13 490.00</b>	<b>13 490.00</b>	
2 04 0	Sistemazione dei locali	13 490.00	13 490.00	-	-	13 490.00	13 490.00	Questo stanziamento intende coprire l'esecuzione di lavori di modesta entità per la sistemazione dell'edificio (quali modifiche a partizioni, targhe, insegne, imbiancatura, ecc.). Previsioni: Grafica dell'immobile, tinteggiatura.
<b>Art. 205</b>	<b>Sicurezza e sorveglianza</b>	<b>116 507.00</b>	<b>116 507.00</b>	<b>+ 10 000.00</b>	<b>+ 10 000.00</b>	<b>126 507.00</b>	<b>126 507.00</b>	
2 05 0	Sicurezza e sorveglianza	116 507.00	116 507.00	+ 10 000.00	+ 10 000.00	126 507.00	126 507.00	Questo stanziamento intende coprire le varie spese relative alla sicurezza attiva e passiva dell'edificio. Questa voce di bilancio raggruppa le seguenti attività: sorveglianza, manutenzione del sistema anti-intrusione, acquisto e manutenzione delle attrezzature antincendio, costo delle ispezioni previste dalla normativa italiana (legge 626). Previsioni: Servizi di vigilanza in loco: sulla base delle tariffe correnti. Una nuova gara d'appalto dovrebbe essere indetta nel 2015, con il rischio di un aumento dei costi orari. Ispezioni e radiosorveglianza secondo le tariffe contrattuali attualmente in vigore. Una nuova gara d'appalto dovrebbe essere indetta nel 2015, con il rischio di un aumento delle tariffe orarie, servizi RSPP, in funzione dal 15 luglio 2015: la gara sarà indetta nel 2015, sistema di controllo di accesso dell'ETF conformemente al contratto attualmente valido. Ipotesi riviste (1): Manutenzione di ascensori e garanzia della conformità alle nuove norme di legge del sistema antincendio negli archivi + sorveglianza fino al termine dell'anno (10 000 EUR, conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)
<b>Art. 209</b>	<b>Altre spese relative agli immobili</b>	<b>41 300.00</b>	<b>41 300.00</b>	<b>+ 10 000.00</b>	<b>+ 10 000.00</b>	<b>51 300.00</b>	<b>51 300.00</b>	
2 09 0	Altre spese relative agli immobili	41 300.00	41 300.00	+ 10 000.00	+ 10 000.00	51 300.00	51 300.00	Questo stanziamento intende coprire le altre spese correnti relative agli immobili non specificatamente previste, in particolare tasse e pedaggi stradali, sistema fognario, raccolta dei rifiuti, nonché le spese amministrative dovute al Consorzio Villa Gualino, come previsto dalla convenzione CON/03/ETF/0071. Previsioni: Tassa sui rifiuti urbani dovuta al Comune di Torino, Rimborso a Villa Gualino per le polizze di assicurazione Priorità non coperte: consulenze sull'edificio (10 000 EUR). Ipotesi riviste (1): Consulenza sull'immobile alla luce della situazione di Villa Gualino (10 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)
<b>Cap. 2 1</b>	<b>Tecnologie dell'informazione e delle comunicazioni (ICT)</b>	<b>756 152.00</b>	<b>756 152.00</b>	<b>+ 86 700.00</b>	<b>+ 86 700.00</b>	<b>842 852.00</b>	<b>842 852.00</b>	
<b>Art. 210</b>	<b>Spesa per ICT</b>	<b>592 702.00</b>	<b>592 702.00</b>	<b>+ 86 700.00</b>	<b>+ 86 700.00</b>	<b>679 402.00</b>	<b>679 402.00</b>	

Bilancio rivisto 1 / 2015

SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
2 10 0	Hardware ICT	118 799.00	118 799.00	+ 70 000.00	+ 70 000.00	188 799.00	188 799.00	Questa voce è stata stanziata a copertura dell'acquisto di hardware per computer, fra cui server al servizio della rete, personal computer, stampanti e attrezzature per rete/comunicazioni. Il ciclo di vita delle attrezzature IT ne comporta la sostituzione ogni tre/quattro anni, con acquisti di entità variabile a seconda della quantità delle attrezzature che hanno raggiunto lo stato di obsolescenza. Previsioni: Quota annuale per il mantenimento ELEX del sistema clock-in/out, costo contrattuale per il 2015, costo totale manutenzione del server in loco CON/12/ETF/0030, manutenzione infrastruttura TIC Extreme Networks CON/11/ETF/0031, costo per il terzo anno 18 000 EUR, in funzione da dicembre a dicembre, sostituzione di PC da tavolo con clienti più flessibili, sostituzione stampanti di rete, sostituzione hardware del server obsoleto, manutenzione dell'infrastruttura wireless Enterasys, prodotti per stampanti, supporti di backup. Priorità non coperte: sostituzione per cambi infrastrutturali (fine supporto) - rinviata al 2016, se non fattibile nel 2015 (70 000 EUR). Ipotesi riviste (1): Sostituzione dei commutatori dell'infrastruttura di rete. L'attuale contratto di assistenza giunge a termine nel dicembre 2015 e non può essere esteso dal momento che il fabbricante ritiene che i commutatori siano giunti al termine del loro ciclo di vita. Devono essere sostituiti entro il dicembre 2015. Eventuali guasti ai commutatori dell'infrastruttura di rete potrebbero causare, per un periodo di tempo indeterminato, l'indisponibilità al personale e al pubblico dell'ETF di tutti i sistemi dell'ETF. (70 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)
2 10 1	Sviluppo, mantenimento e acquisto di software	305 450.00	305 450.00	+ 16 700.00	+ 16 700.00	322 150.00	322 150.00	Questa voce è stata stanziata a copertura dell'acquisto di applicazioni software standard e per lo sviluppo di sistemi software. Previsioni: Servizio di supporto Intranet, miglioramento della funzionalità Intranet, miglioramento della funzionalità di IBM Connection Extranet, miglioramento della funzionalità di Allegro, sistema di gestione dei progetti, manutenzione di ALLEGRO, migrazione e-mail a MS Exchange Outlook, costi per licenze e interventi di manutenzione, prosieguo della distribuzione di SharePoint come documento istituzionale e sistema di gestione delle conoscenze, integrazione con l'ambiente di Microsoft dell'ETF (per esempio Office, Project, Exchange), manutenzione di sistemi istituzionali basati su IBM Notes, come TRAMS, Dashboard, Timerecording ecc., e la loro integrazione con altri sistemi istituzionali, come ALLEGRO, ABAC Priorità non coperte: ulteriore miglioramento della funzionalità di Allegro, sistema d'informazioni geografiche (30 000 EUR). Ipotesi riviste (1): Allegro (sistema HR), messa a punto del modulo Apprendimento e sviluppo e dell'elenco delle richieste di modifica per il 2015 (16 700 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)
2 10 3	Spese relative alle telecomunicazioni	168 453.00	168 453.00	-	-	168 453.00	168 453.00	Questo stanziamento è inteso coprire i costi fissi di abbonamento, di comunicazione ed i canoni Internet. Previsioni: Nuovi dispositivi mobili, servizio per controllare i costi di roaming, software di gestione dei dispositivi mobili, manutenzione di Avaya IP PBX, spese fisse per il consumo di telefonia, servizi di telecomunicazione, consumo di telefonia mobile e spese di abbonamento.
2 10 5	Sistemi di tecnologie dell'informazione della Commissione europea	163 450.00	163 450.00	-	-	163 450.00	163 450.00	Ti presenti stanziamenti sono intesi a coprire le spese relativi all'uso dei sistemi distribuiti dalla CE Previsioni: Spesa annuale per ABAC, spesa annuale per ABAC Asset, S-Testa semestrale, spese di hosting dell'ABAC, sistema elettronico di fatturazione dell'ABAC, Testa-ng.
<b>Chap. 2 2 Beni mobili e spese accessorie</b>		<b>65 600.00</b>	<b>65 600.00</b>	-	-	<b>65 600.00</b>	<b>65 600.00</b>	<input type="checkbox"/>
<b>Art. 220 Impianti tecnici e attrezzature per l'ufficio</b>		<b>65 600.00</b>	<b>65 600.00</b>	-	-	<b>65 600.00</b>	<b>65 600.00</b>	
2 20 0	Impianti tecnici e attrezzature per l'ufficio	65 600.00	65 600.00	-	-	65 600.00	65 600.00	Questo stanziamento intende coprire l'acquisto di attrezzature tecniche e per ufficio, in particolare attrezzature audiovisive, per la fotocopiatrice, l'archiviazione e la traduzione simultanea. Questo stanziamento viene utilizzato anche per la sostituzione, in generale, delle attrezzature per ufficio obsolete, come telefax, rilegatrici, ecc. Previsioni: Noleggio di fotocopiatrici in bianco e nero, noleggio di dispositivi per la stampa a colori (pubblicazioni interne), noleggio di distributori d'acqua Priorità non coperte: altre spese di manutenzione non previste.
2 20 3	Manutenzione, utilizzo e riparazione	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	Questo stanziamento intende coprire i costi di manutenzione e riparazione dei materiali e delle attrezzature di cui alle voci da 2200 a 2202, nonché il costo delle copie eccedenti il numero previsto dal contratto quadro con il fornitore della Fondazione.
<b>Art. 221 Mobilio</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	-	-	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

## Bilancio rivisto 1 / 2015

## SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
2 21 0	Acquisto	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	Questo stanziamento copre l'acquisto di nuovo mobilio. Previsioni: Non sono stati assegnati fondi a causa dei vincoli di bilancio. Priorità non coperte: sostituzione di poltrone da ufficio, comprese quelle ergonomiche (tentativo di anticipo nel 2014 a causa delle forti restrizioni di bilancio nel 2015) (90 000 EUR).
<b>Art. 225</b>	<b>Documentazione e biblioteca</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
2 25 0	Acquisto di pubblicazioni non operative ed abbonamenti	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	Questo stanziamento è destinato all'acquisizione di pubblicazioni ed abbonamenti, per un uso non specifico dell'ETF e/o per l'uso da parte dei servizi non operativi (ad es., manuali per computer, pubblicazioni di diritto, quotidiani, riviste, ecc.).
<b>Cap. 2 3</b>	<b>Spese amministrative correnti</b>	<b>103 450.00</b>	<b>103 450.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>103 450.00</b>	<b>103 450.00</b>	
<b>Art. 230</b>	<b>Articoli di cancelleria e forniture per ufficio</b>	<b>60 000.00</b>	<b>60 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>60 000.00</b>	<b>60 000.00</b>	
2 30 0	Articoli di cancelleria e forniture per ufficio	60 000.00	60 000.00	-	-	60 000.00	60 000.00	Previsioni: articoli di cancelleria recante il logo (2 000 cartelline + 2 000 blocchi per appunti), carta intestata, buste, biglietti da visita, ecc. materiale promozionale (penne, borse, tappetini mouse, ecc.) utilizzato per le riunioni e i visitatori, altri articoli per il ventesimo anniversario, articoli di cancelleria.
<b>Art. 232</b>	<b>Oneri finanziari</b>	<b>2 000.00</b>	<b>2 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 000.00</b>	<b>2 000.00</b>	
2 32 0	Oneri finanziari diversi	2 000.00	2 000.00	-	-	2 000.00	2 000.00	Questa voce accomuna gli oneri finanziari, gli altri oneri finanziari nonché danni ed interessi Previsioni: Varie spese finanziarie (sono coperti gli oneri bancari).
2 32 1	Perdite risultanti da differenze di cambio	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
2 32 2	Altri oneri finanziari	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>Art. 233</b>	<b>Spese di contenzioso</b>	<b>10 000.00</b>	<b>10 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10 000.00</b>	<b>10 000.00</b>	
2 33 0	Spese di contenzioso	10 000.00	10 000.00	-	-	10 000.00	10 000.00	Questa voce intende coprire: * le spese legali in genere, * le spese di giudizio, * le spese degli avvocati esterni. Previsioni: Servizi giuridici - riserva per possibili cause.
<b>Art. 235</b>	<b>Altre spese operative</b>	<b>26 950.00</b>	<b>26 950.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>26 950.00</b>	<b>26 950.00</b>	
2 35 0	Assicurazioni varie	18 450.00	18 450.00	-	-	18 450.00	18 450.00	Questo stanziamento intende coprire spese varie di assicurazione (in particolare: responsabilità civile, assicurazione contro il furto, copertura assicurativa delle attrezzature informatiche e della cablatrice, nonché delle cassette di sicurezza e del relativo contenuto). Previsioni: Assicurazione contro gli infortuni VANBRED, responsabilità civile MARSH, furto e rapina ALLIANZ, assicurazione collettiva contro gli infortuni per il personale non assunto (VanBreda), assicurazione antincendio, altri rischi e assicurazione elettronica UNIPOL, riserva per composizione
2 35 2	Spese varie per riunioni interne	5 000.00	5 000.00	-	-	5 000.00	5 000.00	Questa voce intende coprire le spese relative alle riunioni interne ETF (caffè, thé, acqua). Le spese (caffè, thé, acqua) relative alle riunioni interne per la formazione e le procedure di assunzione saranno coperte rispettivamente dalle voci 1440 e 1180. Previsioni: Spese di ristorazione relative a riunioni interne presso l'ETF (acqua, sacchetti pranzo, aperitivi).
2 35 5	Piccole spese	3 500.00	3 500.00	-	-	3 500.00	3 500.00	Questa voce intende coprire le spese operative per le quali non esiste alcuna disposizione specifica (ad esempio rottura di finestre o porte, allagamenti, idraulico, cambio di serrature, ecc.). Previsioni: Cassa di anticipi per spese di modesta entità, spese urgenti per membri del personale in servizio. Priorità non coperte: riserva per interventi e/o riparazioni urgenti (1 500 EUR).
<b>Art. 236</b>	<b>Pubblicazioni</b>	<b>4 500.00</b>	<b>4 500.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4 500.00</b>	<b>4 500.00</b>	
2 36 0	Pubblicazioni	4 500.00	4 500.00	-	-	4 500.00	4 500.00	Questo stanziamento intende coprire il costo dei documenti legali che la Fondazione è tenuta a pubblicare (bilancio, bandi di gara, ecc.). Previsioni: pubblicazione nella Gazzetta ufficiale del bilancio dell'ETF e della relativa documentazione.
<b>Cap. 2 4</b>	<b>Poste e telecomunicazioni</b>	<b>31 000.00</b>	<b>31 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31 000.00</b>	<b>31 000.00</b>	
<b>Art. 240</b>	<b>Corrispondenza e spese postali</b>	<b>31 000.00</b>	<b>31 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31 000.00</b>	<b>31 000.00</b>	
2 40 0	Corrispondenza e spese postali	31 000.00	31 000.00	-	-	31 000.00	31 000.00	Questo stanziamento intende coprire la corrispondenza e le spese dei corrieri, fra cui la spedizione di pacchi tramite la posta. Previsioni: Acquisto di francobolli, DHL - stima basata sull'anno precedente. Priorità non coperte: cassa di anticipi per il servizio di posta (100 EUR).
<b>Cap. 2 5</b>	<b>Riunioni e relative spese</b>	<b>100 000.00</b>	<b>100 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100 000.00</b>	<b>100 000.00</b>	
<b>Art. 250</b>	<b>Riunioni e relative spese</b>	<b>100 000.00</b>	<b>100 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100 000.00</b>	<b>100 000.00</b>	

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
2 50 0	Riunioni e convocazioni generali	100 000.00	100 000.00			100 000.00	100 000.00	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alle riunioni del consiglio di amministrazione ed alla partecipazione dei componenti del consiglio di amministrazione ad altre riunioni organizzate dall'ETF. Previsioni: Prima riunione del consiglio di amministrazione, Torino, 2 giorni, 50 partecipanti, seconda riunione del consiglio di amministrazione, Torino, 2 giorni, 50 partecipanti.
<b>TITOLO 2</b>	<b>TOTALE DEL TITOLO 2</b>	<b>1 606 000.00</b>	<b>1 606 000.00</b>	<b>+ 132 700.00</b>	<b>+ 132 700.00</b>	<b>1 738 700.00</b>	<b>1 738 700.00</b>	

**TITOLO 3 SPESE DERIVANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE**

<b>Cap. 3 0 Spese operative</b>	<b>455 000.00</b>	<b>455 000.00</b>	-	-	<b>455 000.00</b>	<b>455 000.00</b>	
<b>Art. 300 Documentazione operativa</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	-	-	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
3 00 0 Acquisto di pubblicazioni operative ed abbonamenti	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.	Questo stanziamento è dedicato all'acquisizione di pubblicazioni ed abbonamenti destinati ai dipartimenti operativi. Previsioni: Integrato nella gestione delle conoscenze nella linea di bilancio 3140.
<b>Art. 301 Pubblicazione di informazioni</b>	<b>250 000.00</b>	<b>250 000.00</b>	-	-	<b>250 000.00</b>	<b>250 000.00</b>	
3 01 0 Pubblicazioni di carattere generale	250 000.00	250 000.00	-	-	250 000.00	250 000.00	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla redazione, all'edizione, alla stampa ed alla distribuzione di pubblicazioni di carattere istituzionale (ad es., pieghevole informativo, programma di lavoro, relazione annuale, Highlights), nonché ad eventi istituzionali ed attività relative alla manutenzione ed allo sviluppo del sito web. Previsioni: MEDIA DIGITALI - prosegue il lavoro di sviluppo delle reti dei media sociali, PUBBLICAZIONI - pubblicazioni e produzione di altri contenuti (film, presentazioni online, pubblicazioni, rivista Live and Learn, qualità attraverso il comitato editoriale), promozione dei MEDIA. Priorità non coperte: MEDIA DIGITALI - aggiornamento e manutenzione del sito Web - ideazione e fruibilità (50 000 EUR).
<b>Art. 303 Associazioni professionali e quote di partecipazione</b>	<b>5 000.00</b>	<b>5 000.00</b>	-	-	<b>5 000.00</b>	<b>5 000.00</b>	
3 03 0 Associazioni professionali e quote di partecipazione	5 000.00	5 000.00			5 000.00	5 000.00	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alle associazioni professionali ed alle quote di partecipazione Previsioni: Varie adesioni a gruppi.
<b>Art. 304 Spese di traduzione</b>	<b>200 000.00</b>	<b>200 000.00</b>	-	-	<b>200 000.00</b>	<b>200 000.00</b>	
3 04 0 Spese di traduzione	200 000.00	200 000.00	-	-	200 000.00	200 000.00	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla traduzione dei documenti istituzionali non correlati ad attività operative specifiche. Previsioni: Traduzioni di documenti istituzionali, sulla scorta degli anni precedenti.
<b>Art. 305 Riunioni del Comitato consultivo</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	-	-	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
3 05 0 Riunioni del Comitato consultivo	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>Cap. 3 1 Azioni prioritarie: Attività del programma di lavoro</b>	<b>3 288 000.00</b>	<b>3 288 000.00</b>	<b>+ 248 600.00</b>	<b>+ 248 600.00</b>	<b>3 536 600.00</b>	<b>3 536 600.00</b>	
<b>Art. 310 Azioni prioritarie: Attività del programma di lavoro</b>	<b>3 008 000.00</b>	<b>3 008 000.00</b>	<b>+ 188 600.00</b>	<b>- 1 178 023.19</b>	<b>3 196 600.00</b>	<b>1 829 976.81</b>	
3 10 0 Progetti Strategici	3 008 000.00	3 008 000.00	+ 188 600.00	- 1 178 023.19	3 196 600.00	1 829 976.81	Previsioni: I progetti strategici dell'ETF si concentrano sulle seguenti aree tematiche: • sostegno alle politiche di assistenza esterna dell'UE (IPA, ENI-South, ENI-East, DCI) • processo di Torino • qualifiche • governance dell'IFP • offerta e qualità dell'IFP • occupazione e occupabilità • apprendimento imprenditoriale e competenze imprenditoriali Per maggiori dettagli si rimanda al programma di lavoro. Ipotesi riviste: Redistribuzione degli stanziamenti di pagamento per gli impegni RAL alle rispettive linee di bilancio originali ( - 1 366 623,19 EUR); trasferimento di ulteriori stanziamenti di impegno e di pagamento conformemente alla consultazione scritta del CdA GB/15/DEC/001 del 26/3/2015



Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
<b>Art. 314</b>	<b>Progetti a sostegno del rafforzamento delle conoscenze e dei sistemi</b>	<b>280 000.00</b>	<b>280 000.00</b>	<b>+ 60 000.00</b>	<b>+ 60 000.00</b>	<b>340 000.00</b>	<b>340 000.00</b>	
3 14 0	Progetti a sostegno del rafforzamento delle conoscenze e dei sistemi	280 000.00	280 000.00	+ 60 000.00	+ 60 000.00	340 000.00	340 000.00	Previsioni: Monitoraggio e valutazione, audit e gestione del rischio, gestione delle parti interessate, gestione delle conoscenze. Maggiori dettagli sono contenuti nel programma di lavoro. Ipotesi riviste (1): Assegnazione di stanziamenti per la gestione delle conoscenze nell'ambito dei progetti strategici (- 30 000 EUR); svolgimento di un'analisi degli attuali processi dell'ETF e dei sistemi informativi per la pianificazione, il monitoraggio, la valutazione e la comunicazione al fine di raccomandare un sistema informativo semplificato e integrato, in linea con il concetto quadro di gestione delle prestazioni. Approccio orientato al monitoraggio del miglioramento dell'efficienza a seguito dell'attuazione della nuova struttura dell'ETF. (60 000 EUR conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015)
<b>Art. 315</b>	<b>Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area di vicinato</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>+ 652 390.07</b>	<b>p.m.</b>	<b>652 390.07</b>	
3 15 0	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area di vicinato	p.m.	p.m.	-	+ 652 390.07	p.m.	652 390.07	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF alla prosperità ed allo sviluppo nell'area europea di vicinato mediante la cooperazione ed il partenariato, nell'ambito dello sviluppo e dell'attuazione delle politiche relative alle risorse umane. Questa linea di bilancio comprende sia i costi operativi, sia le relative pubblicazioni ed i costi di traduzione. Previsioni: Tutte le attività di progetto sono attualmente raggruppate nella linea di bilancio 3100. Ipotesi riviste (1): Accantonamento di uno stanziamento di pagamento a copertura degli impegni RAL (652 390,07 EUR)
<b>Art. 316</b>	<b>Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area interessata all'allargamento</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>+ 338 095.51</b>	<b>p.m.</b>	<b>338 095.51</b>	
3 16 0	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area interessata all'allargamento	p.m.	p.m.	-	+ 338 095.51	p.m.	338 095.51	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF al processo di allargamento dell'UE, sostenendo la modernizzazione e la riforma dei sistemi di istruzione, del mercato del lavoro e della formazione nei paesi candidati e nei potenziali paesi candidati. Questa linea di bilancio comprende sia i costi operativi, sia le relative pubblicazioni ed i costi di traduzione. Previsioni: Tutte le attività di progetto sono attualmente raggruppate nella linea di bilancio 3100. Ipotesi riviste (1): Accantonamento di uno stanziamento di pagamento a copertura degli impegni RAL (338 095,51 EUR)
<b>Art. 317</b>	<b>Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'ambito dello strumento per la cooperazione allo sviluppo</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>+ 106 418.51</b>	<b>p.m.</b>	<b>106 418.51</b>	
3 17 0	Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'ambito dello strumento per la cooperazione allo sviluppo	p.m.	p.m.	-	+ 106 418.51	p.m.	106 418.51	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF allo sviluppo delle risorse umane nei paesi in via di sviluppo. La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione. Previsioni: Tutte le attività di progetto sono attualmente raggruppate nella linea di bilancio 3100. Ipotesi riviste (1): Accantonamento di uno stanziamento di pagamento a copertura degli impegni RAL (106 418,51 EUR)
<b>Art. 318</b>	<b>Progetti di sviluppo competenze tematiche</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>+ 269 719.10</b>	<b>p.m.</b>	<b>269 719.10</b>	
3 18 0	Progetti di sviluppo competenze tematiche	p.m.	p.m.	-	+ 162 512.40	p.m.	162 512.40	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF allo sviluppo delle competenze tematiche (TED). La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione. Previsioni: Tutte le attività di progetto sono attualmente raggruppate nella linea di bilancio 3100. Ipotesi riviste (1): Accantonamento di uno stanziamento di pagamento a copertura degli impegni RAL (162 512,4 EUR)
<b>Art. 319</b>	<b>Progetti: Innovazione ed apprendimento</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>+ 107 206.70</b>	<b>p.m.</b>	<b>107 206.70</b>	
3 19 0	Progetti nell'elaborazione delle politiche basate sull'evidenza	p.m.	p.m.	-	+ 107 206.70	p.m.	107 206.70	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF alla politica basata sull'evidenza (EBPM). La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione. Previsioni: Tutte le attività di progetto sono attualmente raggruppate nella linea di bilancio 3100. Ipotesi riviste (1): Accantonamento di uno stanziamento di pagamento a copertura degli impegni RAL (107 206,7 EUR)

Bilancio rivisto 1 / 2015

## SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
<b>Cap. 3 2 Missioni operative</b>		<b>700 000.00</b>	<b>700 000.00</b>	<b>+ 18 700.00</b>	<b>+ 18 700.00</b>	<b>718 700.00</b>	<b>718 700.00</b>	
<b>Art. 320 Missioni operative</b>		<b>700 000.00</b>	<b>700 000.00</b>	<b>+ 18 700.00</b>	<b>+ 18 700.00</b>	<b>718 700.00</b>	<b>718 700.00</b>	
3 20 0	Missioni operative	700 000.00	700 000.00	+ 18 700.00	+ 18 700.00	718 700.00	718 700.00	Stanziamiento destinato a coprire: le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione ed i costi, necessari o straordinari, sostenuti nello svolgimento di una missione dal personale coperto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee. Previsioni: Missioni operative a sostegno dell'attuazione dei progetti strategici. Ipotesi riviste (1): Aumento della distribuzione delle competenze dell'ETF nel seguente campo: progetto strategico "Apprendimento imprenditoriale" (5 000 EUR) e progetto strategico "Occupazione" (13 700 EUR), conformemente al documento GB/15/DEC/001 del 26/3/2015
<b>TITOLO 3</b>	<b>TOTALE DEL TITOLO 3</b>	<b>4 443 000.00</b>	<b>4 443 000.00</b>	<b>+ 267 300.00</b>	<b>+ 267 300.00</b>	<b>4 710 300.00</b>	<b>4 710 300.00</b>	

## TITOLO 8 Contributo "in natura" della Comunità Europea

<b>Cap. 8 0</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
<b>Art. 880 Contributo "in natura" della Comunità Europea</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
8 00 0	Contributo "in natura" della Comunità Europea	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>TITOLO 8</b>	<b>TOTALE TITOLO 8</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

## TITOLO 9 SPESE NON SPECIFICATAMENTE PREVISTE

<b>Cap. 9 9 Spese non specificatamente previste</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
<b>Art. 990 Riserva</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
9 90 0	Riserva	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>TITOLO 9</b>	<b>TOTALE DEL TITOLO 9</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

## TITLE 10 RISULTATI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

<b>Cap. 10 1 Risultati degli esercizi precedenti</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
<b>10 10 Risultati degli esercizi precedenti</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
10 10 0	Risultati degli esercizi precedenti	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>TITOLO 10</b>	<b>TOTALE DEL TITOLO 10</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	

<b>TOTALE SPESE PROPRIE DELL'ETF</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>20 144 000.00</b>	
--------------------------------------	----------------------	----------------------	----------	----------	----------------------	----------------------	--

## TITOLO 4 Cooperazione con altre organizzazioni

<b>Cap. 4 1 Cooperazione con altre istituzioni internazionali</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
<b>Art. 410 Cooperazione con altre istituzioni internazionali</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
4 10 0	Banca mondiale	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>Art. 411 Cooperazione con altre istituzioni internazionali</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	
4 11 0	Agenzia svizzera per lo sviluppo e la cooperazione	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	

Bilancio rivisto 1 / 2015

## SPESE

Voce/Art.	Titolo	Bilancio 2015		Modifiche 1 / 2015		Bilancio rivisto 1 / 2015		Ipotesi 2015
		IMP	PAG	IMP	PAG	IMP	PAG	
Cap. 4 2	Cooperazione con altre istituzioni europee e altre organizzazioni	p.m.	p.m.	+ 877 493.18	+ 877 493.18	877 493.18	877 493.18	
Art. 420	Progetti relativi ad accordi tra Commissione Europea e la Fondazione	p.m.	p.m.	+ 877 493.18	+ 877 493.18	877 493.18	877 493.18	
4 20 0	Progetto GEMM	p.m.	p.m.	+ 790 599.96	+ 790 599.96	790 599.96	790 599.96	Previsioni: L'ETF riceverà probabilmente nel 2015 l'importo di 402 019 EUR come ultimo pagamento per il progetto "Governance per l'occupabilità nel Mediterraneo" (GEMM). Il progetto "Governance per l'occupabilità nel Mediterraneo", GEMM), che è dotato di un bilancio di 3 130 000 EUR (di cui 1°130°000 EUR sono un contributo dell'ETF), dovrebbe essere ultimato nel febbraio 2016. Dopo ricezione, l'importo sarà integrato attraverso un bilancio rettificativo.
4 20 1	Progetto FRAME	p.m.	p.m.	+ 86 893.22	+ 86 893.22	86 893.22	86 893.22	Previsioni: L'ETF ha percepito nel 2013 e nel 2014 dalla DG Allargamento un importo pari a 1 400 000 EUR previsto per il progetto Frame Skills for the Future (FRAME), da attuare durante il periodo 2013-2014. Tutte le attività dovrebbero volgere al termine nel 2014, mentre nel 2015 saranno effettuati gli ultimi pagamenti, le rendicontazioni e gli audit.
Cap. 4 3	Cooperazione con istituzioni nazionali	p.m.	p.m.	+ 3 743.17	+ 3 743.17	3 743.17	3 743.17	
Art. 430	Cooperazione con istituzioni italiane	p.m.	p.m.	+ 3 743.17	+ 3 743.17	3 743.17	3 743.17	
4 30 0	Cooperazione con istituzioni italiane	p.m.	p.m.	+ 3 743.17	+ 3 743.17	3 743.17	3 743.17	Previsioni: I finanziamenti residui del ministero italiano degli Affari esteri sosterranno il completamento e il pagamento delle attività concordate dell'ETF in Libano. Tutte le attività in programma dovrebbero concludersi nel 2014, gli ultimi importi, se del caso, saranno corrisposti nel 2015.
Cap. 4 4	Attuazione di progetti di Stati membri dell'UE	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
Art. 440	Progetti relativi ad accordi bilaterali tra Stati membri dell'UE e paesi terzi	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
4 40 0	Assistenza tecnica	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
4 40 1	Programma italiano per le piccole e medie imprese in Albania (ISMEPA)	p.m.	p.m.	-	-	p.m.	p.m.	
<b>TITOLO 4</b>	<b>TOTALE DEL TITOLO 4</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>+ 881 236.35</b>	<b>+ 881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	

<b>PESE A DESTINAZIONE SPECIFICA DELL'ETF</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>+ 881 236.35</b>	<b>+ 881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	<b>881 236.35</b>	
<b>TOTALE GENERALE SPESE</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>20 144 000.00</b>	<b>+ 881 236.35</b>	<b>+ 881 236.35</b>	<b>21 025 236.35</b>	<b>21 025 236.35</b>	

Categoria	2015 Posti autorizzati		2014 Posti autorizzati		2013 Effettivo al 31 Dec 2013	
	Permanenti	Temp.	Permanenti	Temp.	Permanenti	Temp.
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		6		4		0
AD 12		12		10		7
AD 11		8		8		11
AD 10		4		4		3
AD 9		12		12		14
AD 8		8		8		7
AD 7		9		14		14
AD 6				0		0
AD 5				0		2
<i>Totale parziale AD</i>	0	60	0	61	0	59
AST 11						
AST 10		4		3		2
AST 9		9		8		6
AST 8		6		6		3
AST 7		4		4		7
AST 6		4		4		3
AST 5		5		5		3
AST 4		0		2		4
AST 3		0		1		4
AST 2				0		1
AST 1				0		0
<i>Totale parziale AST</i>		32		33		33
<b>Totale</b>	<b>0</b>	<b>92</b>	<b>0</b>	<b>94</b>	<b>0</b>	<b>92</b>

**Capitolo 3 0**

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni		Pagamenti	
		2015	2016
Impegni pre-2014 ancora da onorare	132 298	132 298	-
Stanziamenti 2014	<b>455 000</b>	322 702	132 298
Totale	587 298	<b>455 000</b>	132 298

**Capitolo 3 1**

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni		Pagamenti	
		2015	2016
Impegni pre-2014 ancora da onorare	1 422 514	1 422 514	-
Stanziamenti 2014	<b>3 536 600</b>	2 114 086	1 422 514
Totale	4 959 114	<b>3 536 600</b>	1 422 514

**Capitolo 3 2**

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni		Pagamenti	
		2015	2016
Impegni pre-2014 ancora da onorare	184 607	184 607	-
Stanziamenti 2014	<b>718 700</b>	534 093	184 607
Totale	903 307	<b>718 700</b>	184 607